

НЕДЕЉА 12. ПО ПЕДЕСЕТНИЦИ – ГЛАС 3.

ПРВА НЕДЕЉА ПОСЛЕ ПРЕОБРАЖЕЊА ГОСПОДЊЕГ - САБОР СВЕТИХ СРБА ПРОСИЈАЛИХ У БАНАТУ И РУМУНИЈИ

10 (23).АВГУСТ

ПОПРАЗНИШТВО ПРЕОБРАЖЕЊА ГОСПОДЊЕГ
+СВЕТИ Мученици: ЛАВРЕНТИЈЕ АРХИЋАКОН, и СИКСТ
ПАПА, и ДРУГИ с ЊИМА.

БОЖАНСТВЕНА ЛИТУРГИЈА СВЕТОГ ЈОВАНА ЗЛАТОУСТА БЛАЖЕНСТВА

Хор: Во Царствији Твојем помјани нас, Господи, јегда
придеши, во Царствији Твојем.

На 12: Блажени нишчији духом, јако тјех јест
Царство Небесноје.

ВАСКРШЊИ – ГЛАС 3:

Отвѣргшаго, Христѣ, зѣповѣдь Твою/ прѣотца Адама изъ Рая изгналъ еси;/ разбойника же, Щѣдре, исповѣдавши Тя на Крестѣ,/ въ онъ вселилъ еси, зовуща:// помяни мѧ, Спасе, во Цѣркви Твоемѣ.	Када се праотац Адам твоје заповести Христе одрекао, ти си га из раја изагнао, а разбойника који те је са крста исповедио у рај си уселио када је завапио: помени ме Спасе у царству твоѣмѣ.
---	--

Блажени плачушчији, јако тији утјешатсја.

Согрѣшихъ насъ смѣртною осудилъ еси клятвою, Жизнодавче и Господи,/ тѣломъ же Твоимъ, Безгрѣшне Владыко, пострадавъ, смѣртныя оживилъ еси, зовущія:// помяни и насъ во Царствіи Твоёмъ.	Када смо сагрешили осудио си нас Животодавче и Господе клетвом смрти, а када си телом твојим безгрешни Владыко пострадао, ти си смртне оживио, који су вапили: помени и нас у царству твоме.
---	--

На 10: Блажени кротцији, јако тији наслідјат земљу.

Воскрѣсъ изъ мѣртвыхъ, совоскресилъ еси насъ отъ страстей/ Воскресѣніемъ Твоимъ, Господи:/ смѣртную же всю силу погубилъ еси, Спасе./ Сего ради вѣрою Тѣ зовѣмъ:// помяни и насъ во Царствіи Твоёмъ.	Када си из мртвих васкрсао ти си твојим васкрсењем Господе и нас од страдања саваскрсао, и сву си смртну силу Спаситељу погубио. Зато ти са вером кличемо: помени и нас у царству твоме.
--	--

Блажени алчушчији и жаждушчији правди, јако тији наситјатсја.

Тридневнымъ Твоимъ погребѣніемъ,/ ѡже во адѣ умерщвлѣнныя, ѡко Бѡгъ, оживотворивый, совоздвигль еси,/ и нетлѣніе всѣмъ, ѡко Благъ, источилъ еси намъ, вѣрою зовущимъ всегда:// помяни и насъ во Царствіи Твоёмъ.	Твојим тридневним погребѣњем све у аду умртвљене си као Бог оживио и са собом подигао и нетрулежност си нам као благ излио, јер ти са вером увек кличемо: помени и нас у царству твоме.
--	---

На 8: Блажени милостиви, јако ти помиловани будут.

ПРЕОБРАЖЕЊЕ ГОСПОДЊЕ, први канон, пета песма - ГЛАС 4:

Сé Спáсъ, — вопі́яху Моисéй и Илі́я, ученико́мъ на горѣ́ святѣ́й Ѡавóрстѣ́й оглаша́емымъ, — Христóсъ, Егóже дрéвле провозвѣ́стїхомъ Сýщаго Бóга.	„Ево га Спаситель“, кликтаху Мојсеј и Илија ученицима присутнима на светој гори Тавору, „то је Христос којега у давнини најависмо као истинског Бога“.
--	--

Блажени чисти сердцем, јако ти Бога узрјат.

Тя, присносу́щное сі́яніе, во Отéчестѣ́й слáвѣ ученицы́ јако вѣ́дѣвше возсі́явша, Христé, Тебѣ́ вопі́яху: во свѣ́тѣ́ Твоéмъ путі́ на́ша напра́ви.	Када ученици угледаше тебе Христе, увек постојећи Сјаје, заблисталог у Очевој слави, теби кликтаху: ка твојој светлости путеве наше управи.
--	--

**На 6: Блажени миротворци, јако ти синове Божји
нарекутсја.**

ПРЕОБРАЖЕЊЕ ГОСПОДЊЕ, други канон, пета песма - ГЛАС 8:

Вѣ́тїйствующій́ я́зыкъ Твоегó вели́чества не мо́жетъ вѣ́щати: јако́ бо, Держáй живо́тъ и смéртїю Владѣ́й, предста́вилъ есѝ на Ѡавóрстѣ́й горѣ́ Моисéя и Илі́ю, свидѣ́тельствующія́ Твоé Божество́.	Језик мудраца не може објаснити твоју величину Христе , јер си ти који држиш живот и владаш смрћу, дошао на гору Тавор , пред Мојсеја и Илију , сведоке твога божанства.
---	--

**Блажени изгнани правди ради, јако тјех јест Царство
Небесноје.**

Срастворѣвся неслиянно, угль горящъ показаль еси намъ Божества, поपालющъ убо грѣхѣ, души же просвѣщающъ, на Ѡавѣрстѣи горѣ, Моисея со Илиєю, учениковъ же старѣйшія удивилъ еси.	Сједињен несливено, показао си нам на гори Тавору жар свога божанства, који гори и спаљује грехе, а душе просветљује, и задивіо си Мојсеја и Илију и највеће од својих ученика: Апостоле Петра, Јакова и Јована.
---	---

На 4: Блажени јесте, јегда поносјат вам, и изженут, и рекут всјак зол глагол на ви, лажушче Мене ради.

САБОР СВЕТИХ СРБА ПРОСИЈАЛИХ У БАНАТУ И РУМУНИЈИ, песма 6 - ГЛАС 1:

Стихира: Као овца на заклање би вођен,* смерни пастиру Цркве **Теодоре Вршачки**,* тело привремено смртно Господу си принео,* да би се обожењем изменило,* у непролазни дан будућег века.

Радујтесја и веселитесја, јако мазда ваша многа на Небесјех.

Стихира: Примивши благодат исцељења са висине,* мудри **Јосифе Темишварски** свеблажени,* немоћнима који ти притичу с вером* човекољубиво исцељење подајеш* и од страсти избављаш.

СЛАВА ОТЦУ И СИНУ И СВЈАТОМУ ДУХУ.

Стихира: Опколивше те тамне облаке искушења* именом Господњим си победио,* и Избавитеља славећи,
Саво Ердељски,* делима и песмама,* представио си се блаженом животу.

И НИЊЕ И ПРИСНО И ВО ВЈЕКИ ВЈЕКОВ. АМИН.

Богородичан: Бездан милосрђа, **Пресвета Богородице,*** Која си Јагње Божје родила надспознајно сваком уму створеном,* погледај сада и спаси људе своје.

Чини се ВХОД СА СВЕТИМ ЈЕВАНЂЕЉЕМ. ПО ВХОДУ:

Свештеник: *Премудрост, смерно стојмо.*

Хор: Приидите поклонимсја и припаднем ко Христу. Спаси ни, Сине Божиј, ВОСКРЕСИЈ ИЗ МЕРТВИХ, појушчија Ти: Алилуја.

ТРОПАРИ И КОНДАЦИ:

ВАСКРШЊИ - Тропар, ГЛАС 3:

Да весељатсја Небеснаја, да радујутсја земнаја, јако сотвори державу мишцеју Својеју Господ, попра смртију смрт, Первенец мертвих бист, из чрева адова избави нас, и подаде мирови велију милост.	Нек се веселе сви на Небу, нека се радује све на Земљи, јер учини силу мишицом Својом Господ. Сатре смрћу смрт, Првенац од мртвих би, из дубине ада избави нас и подаде свету велику милост.
---	--

ПРЕОБРАЖЕЊЕ ГОСПОДЊЕ - Тропар, ГЛАС 7:

Преобразилсја јеси на горје, Христе Боже, показавиј Учеником Твојим славу Твоју, јакоже можаху. Да возсијајет и нам грјешним свјет Твој присносушчниј, молитвама Богородици, Свјетодавче, слава Тебје.	Преобразио си се на Гори, Христе Боже, показавши Ученицима Својим славу Своју, колико су могли да поднесу. Нека засија и нама грешнима вечна светлост Твоја, молитвама Пресвете Богородице, Даваоче Светлости, слава Теби!
--	--

ТРОПАР ХРАМА

СЕ ПЕВА НА ОВОМ МЕСТУ.

САБОР СВЕТИХ СРБА ПРОСИЈАЛИХ У БАНАТУ И РУМУНИЈИ -

Тропар, ГЛАС 2. <https://www.youtube.com/watch?v=3k0u0k0u0k0>

Свјетлошћу вјечно озарени,* Христовог Преображења и Васкрсења,* наслађујете се гледања Славе Божје,* прослављени Светитељи,* рода српскога изданци,* просијавши у земљи **румунској и банатској**,* саборно се свагда **Христу** молите,* да нам дарује мир и јединство и радост.

**Свети Мученици: ЛАВРЕНТИЈЕ Архиђакон, и СИКСТ Папа,
и ДРУГИ с ЊИМА. - Тропар, ГЛАС 4:**

Мученици Твоји Господи: Лаврентије Архидијакон, Сикст Вториј папа Римскиј, дијакони Феликисим и Агапит, војин Роман, темничар Иполит и иже с Њим, во страданијих својих вјенци пријаша нетљенија от Тебе Бога нашего, имушче бо крјепост Твоју мучитељеј низложиша, сокрушиша и демонов немошчнија дерзости: Тјех молитвама спаси души нашја.	Мученици Твоји, Господе: Лаврентије Архиђакон, Сикст II (други) папа Римски, ђакони Феликисим и Агапит, војник Роман, тамничар Иполит и они са Њим, у страдању своме су примили непропадљиви венац, од Тебе Бога нашега, јер имајући помоћ Твоју мучитеље победише, а разорише и немоћну дрскост демона: Њиховим молитвама спаси душе наше.
--	--

ВАСКРШЊИ - Кондак, ГЛАС 3:

Воскресал јеси днес из гроба Шчедре и нас возвел јеси от врат смертних. Днес Адам ликујет и радујетсја Ева, вкупје же и пророци с патријархи воспјевајут непрестано, Божественују державу власти Твојеја.	Васкрсао си данас из гроба Милостиви и нас си узео од врата смрти. Данас се Адам весели и радује се Ева, и пророци заједно с патријарсима певају непрестано, Божанску силу власти Твоје.
---	--

КОНДАК ХРАМА**СЕ ПЕВА НА ОВОМ МЕСТУ.****САБОР СВЕТИХ СРБА ПРОСИЈАЛИХ У БАНАТУ И РУМУНИЈИ –****Кондак, ГЛАС 3. [_____](#)**

Христос данас * Параскеву и Ангелину, * Јована и Стефана, * Максима и Теодора, * Саву и Јосифа, * Никодима и Рафаила, * Кирила и Висариона * у Царству прославља * и светлошћу обасјава; * стога Њему, Једином Светом, * Прославитељу Светих, певамо: * слава Теби, Човекољупче!

СЛАВА ОТЦУ И СИНУ И СВЈАТОМУ ДУХУ,

СВЕТИ МУЧЕНИК ЛАВРЕНТИЈЕ АРХИЋАКОН - Кондак, ГЛАС 2:

Огњем Божественим распалив срдце твоје, огањ страстеј до конца испепелил јеси, страдалцев утвржденије, Богоношче мучениче Лаврентије , и в страданијих вопијал јеси вјерно: Ничтоже мја разлучит љубве Христови.	Распаливши срце огњем Божанским, огањ страсти си до краја сагорео, утврђење страдалника, Богоношче, мучениче Лаврентије , и у страдању си клицао верно: Нико ме не може раставити од љубави Христове!
---	--

И НИЊЕ И ПРИСНО И ВО ВЈЕКИ ВЈЕКОВ. АМИН.**ПРЕОБРАЖЕЊЕ ГОСПОДЊЕ - Кондак, ГЛАС 7:**

На горје преобразилсја јеси и јакоже вмјешчаху ученици Твоји, славу Твоју, Христe Боже, видјеша: Да јегда Тја узрјат распинајема, страданије убо уразумјејут вољноје, мирови же проповједјат, јако Ти јеси воистину Очеје сијаније.	На гори си се преобразио, и колико су могли да поднесу ученици су видели Божанску славу Твоју, Христe Боже, да када су Те видели распетог, разумели су вољно страдање Твоје, и свету су проповедали да си Ти заиста Очева Светлост.
---	---

Даље све бива по поретку Божанствене
Литургије Св. Јована Златоуста, до :
„ДОСТОЈНО ЈЕСТ ЈАКО ВОИСТИНУ...”

++++++

УМЕСТО „ДОСТОЈНО ЈЕСТ...” ПЕВА СЕ ПРИПЕВ И ИРМОС ДЕВЕТЕ
ПЕСМЕ ПРВОГА КАНОНА (ПРЕОБРАЖЕЊЕ), ГЛАС 4:

Величај душе моја на Таворје Преобразившагосја Господа.	Величај душо моја на Тавору Преображенога Господа.
Рождество Твоје нетљено јависја, Бог из боку Твојеју пројде, јако плотоносец јависја на Земљи, и с человјеки поживе: Тја Богородице, тјем вси величајем.	Рођење Твоје чисто се објави, Бог кроз бок Твој прође, као телесан се јави на Земљи, и с људима поживе, зато Те сви, Богородице, величамо.

++++++

ПРИЧАСТЕН –

ВАСКРШЊИ (НЕДЕЉА) + ПРАЗДНИКА (ПРЕОБРАЖЕЊЕ):

Хор: Хвалите Господа с Небес,

хвалите Јего во вишњих. (Пс. 148:1)

Господи, во свјетје Лица Твојего
појдем и о Имени Твојем
возрадујемсја во вјеки. (Пс. 88 : 15и16)

Алилуија, алилуија, алилуија.

Сабор Светих Срба просијалих у Банату и Румунији
који празнујемо у недељу по Преображењу

1. Преподобна мати **Параскева** Српска (~1050)
2. Преподобни **Никодим**, игуман Тисмански (+1406)
3. Свети благоверни **Стефан**, деспот Српски (+1476)

4. Свети благоверни **Јован**, деспот Српски (+1502)
5. Светитељ **Максим**, архиепископ Влахозапланински (+1516)
6. Преподобна мати **Ангелина** Српска (+1520)
7. Свештеномученик **Теодор**, епископ Вршачки (+1594)
8. Светитељ **Јосиф**, митрополит Темишварски (+1656)
9. Светитељ **Сава** исповедник, митрополит Ердељски (+1681)
10. Преподобни **Рафаило** Хиландарац (~1700)
11. Преподобни **Висарион** исповедник Трансилванијски (~1755)
12. Преподобни **Кирило** исповедник Бездински (+1894)